

## 定格表

■本体■

カタログ番号	型番	使用電圧	消費電力	色温度	演色性	質量
320X-211	68XL-05B7-Z0	AC100V	43.8W	2700K~6500K	Ra85	2.47 kg

■セード■

カタログ番号	型番	色種	質量
331L1005W	53LK-03B1-ZW	白色	3.1 kg
331L1005G	53LK-03B1-ZG	グレー色	3.1 kg

## 保守とお手入れ

△ 注意 必ず電源を切って行ってください。感電・やけどの原因になります。

## お願い

- 器具のお手入れの際に、ガソリンやシンナー・ベンジン等揮発物で拭いたり、殺虫剤をかけたりしないでください。変色・破損の原因となります。汚れがひどい場合は、やわらかい布を中性洗剤に浸し、よくしぼってふきとり、乾いたら、柔らかい布で仕上げてください。
- ぬれた手で器具に触らないでください。
- 使用する電池や条件により半年未満で消耗することがあります。  
※付属の電池は動作確認用ですので、電池寿命が短くなる場合があります。交換時は、2本とも新しい同じ種類のものを使用してください。長期間使わない時は、電池を取り出してください。(液漏れによる故障防止)
- リモコンの送信部は定期的にお手入れを行ってください。ほこりなどにより汚れるとリモコンが効きにくくなります。



お読みになりましたら、この取扱説明書は、いつでも見られる所に、大切に保管してください。

## アフターサービスのお問い合わせ



商品に関するご相談およびお問い合わせは、器具本体の表示に書いてある型番をご確認のうえ、お買上げいただきました販売店・工事店へお気軽にご連絡ください。部品についてのお問い合わせは、「部品名称」のイラストをご参照ください。

## お客様相談窓口

ナビダイヤル 0570-550-575  
(全国共通番号)

受付時間（土日祝を除く）10:00~17:00  
中部地区・関西地区は各ショールームの営業日に準じます。

通話料はお客様のご負担となります  
PHSからは接続できません

<http://www.yamagiwa.co.jp/>

## 取扱説明書

## REFINO



このたびは、YAMAGIWA の照明器具をお買い上げくださいまして誠にありがとうございます。  
この説明書をよくご覧のうえ、正しく取り付け、正しくご使用ください。  
お読みになりましたら、この取扱説明書は大切に保管してください。

●電気工事は電気工事店（有資格者）におまかせください。一般の方の工事は法律で禁止されています。

## 照明器具の取付（施工）についての安全上のご注意

## 【安全上のご注意】必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

◆誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

◆お守りいただく内容を、次の図記号で説明しています。

警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

注意 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

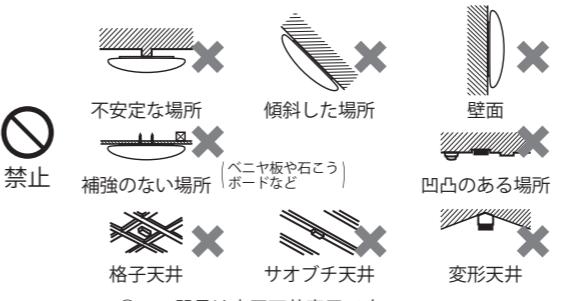
してはいけない内容です。

実行しなければならない内容です。

## 警告

## ■取付面

●次のような場所には取り付けないでください。  
火災、感電、落下によるけがのおそれがあります。

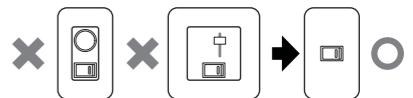


◎この器具は水平天井専用です。

## ■壁スイッチ

●調光機能が付いた壁スイッチの場合は、一般的な入切用スイッチに交換してください。  
火災のおそれがあります。

必ず守る



◎販売店、工事店に交換を依頼してください。  
(工事には資格が必要です。)

## ■その他

●交流100ボルトで使用してください。  
過電圧を加えると過熱し、火災・感電のおそれがあります。

●異常を感じた場合、速やかに電源を切ってください。  
異常状態が収まったことを確認し、お客様相談室にご相談ください。

必ず守る

●アダプタは確実に取り付けてください。  
落下してけがのおそれがあります。

●本体は確実に取り付けてください。  
破損して感電のおそれがあります。

●本体が簡単に回転しないことを確認してからカバーを取り付けてください。  
破損して感電のおそれがあります。

## ■配線器具

●次のような配線器具（ローゼット・引掛シーリング）には取り付けないでください。  
火災、感電、落下によるけがのおそれがあります。



◎販売店、工事店に交換を依頼してください。  
(工事には資格が必要です。)

分解禁止

●器具を改造したり、部品交換をしないでください。  
火災、感電、落下によるけがのおそれがあります。

## お願い

電気工事店様へ…工事が終わりましたら、この取扱説明書を、必ずお客様へお渡しください。

## 注意

●照明器具には寿命があります。設置して10年経つと、外観に異常がなくとも内部の劣化は進行しています。  
点検・交換してください。  
点検せずに長期間使い続けるとまれに火災、感電、落下などに至る場合があります。



- 必ず守る**
- この製品は5°C~35°Cの範囲内で使用してください。  
火災、感電の原因となることがあります。
  - 付属の梱包材は取り除いて使用してください。  
そのまま使用すると、火災の原因となることがあります。
  - 取付け・取りはずし時などは足場を確保し、安全に作業できるよう注意してください。  
転倒・落下してケガをするおそれがあります。



### 必ず守る

●カバーなどが破損した場合、けがの原因になることがありますので、破損部分に直接手や肌などを触れないでください。  
販売店に点検、部品の交換、修理を依頼してください。



### 接触禁止

●点灯中や消灯直後は本体やその周辺にさわらないでください。  
やけどの原因となることがあります。  
○お手入れは電源を切り、本体やその周辺が冷めてから行ってください。



### 水ぬれ禁止

●浴室など湿気の多い場所や屋外で使用しないでください。  
火災、感電の原因となることがあります。  
○この器具は防湿、防雨型ではありません。

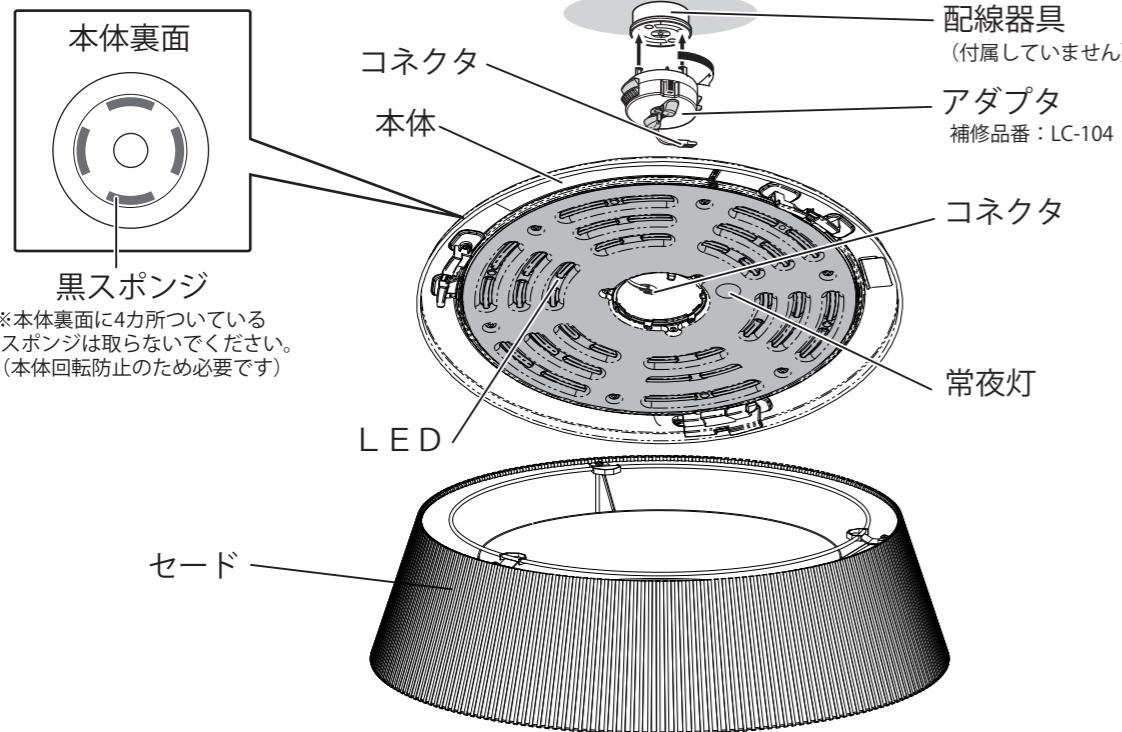


### 禁止

●温度の高くなるものを器具の真下に置かないでください。  
火災の原因となることがあります。  
○器具の真下にストーブなどを置かないでください。  
●LEDを直視しないでください。  
目の痛みの原因となることがあります。

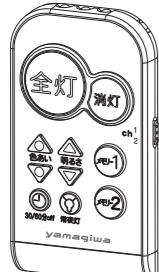
## 【各部のなまえと付属部品】

取付ける前にまず付属部品をご確認ください



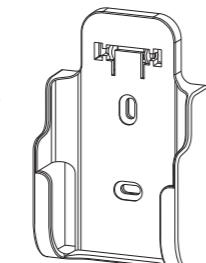
## リモコン付属部品

リモコン  
補修品番: TLR-004



※リモコン前面の保護シートは取りはずしてからご使用ください。

リモコンケース



木ネジ  
2個

単4形乾電池  
2個

(前ページのつづき)

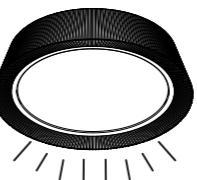
## 点灯状態を調節し記憶させる

LED点灯中に調光・調色操作を行ない、メモリー点灯ボタンを長押しすることによりその明るさ、色あいを記憶することができます。

① リモコンの「全灯ボタン」を押してLEDを点灯させる。



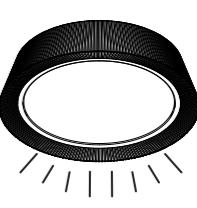
点灯



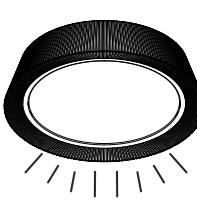
② リモコンの「明るさ」「色あい」を押してLEDの明るさと色あいを調節する。



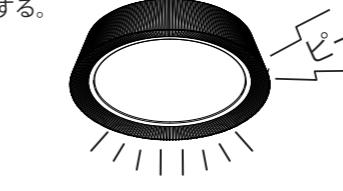
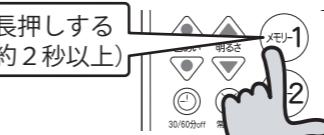
明るさ調節



色あい調節



③ リモコンの「メモリー」ボタンを長押しして明るさと色あいを記憶する。



「ピー」とブザーが鳴り明るさと色あいを記憶

●再び左記の操作を行うまでは、記憶した明るさと色あいを保持します。

## 記憶した明るさ、色あいをワンタッチで点灯させる

記憶した明るさ、色あいをワンタッチで点灯することができ、「お気に入りの点灯状態」としてご利用できます。

リモコンの「メモリー」ボタンを押してLEDを点灯させる。



記憶した明るさと色あいで点灯

●初期設定は  
(明るさ: 100%  
色あい: 昼白色4700K)  
の状態で記憶されています。

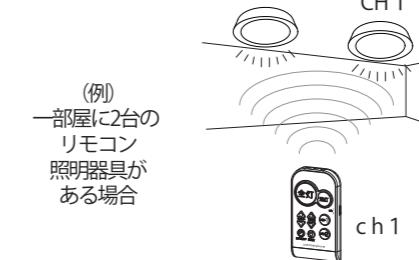
## 【リモコンの便利な使いかた】

### 2台までのリモコン照明器具を操作する

照明器具のチャンネルを変更できます

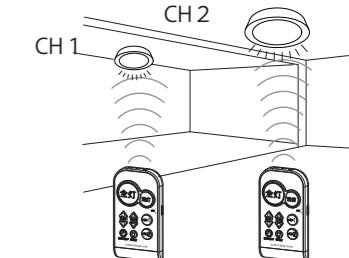
#### チャンネル設定でできること

●複数の器具を同時に点灯できます。



リモコンのチャンネルを切り替えると、1台のリモコンで複数の本体が操作できます。  
また、リモコンで操作できない時は、チャンネル設定が合っていない場合があります。

●近くの器具を別々に点灯できます。



#### チャンネルの変更方法

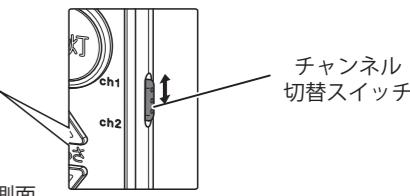
① 電源が入っている状態でリモコンの「全灯ボタン」を3秒以上押し続ける。



② 「ピーピーピー」とブザーが鳴り本体のチャンネルが変更される。  
(1だった場合は2へ、2だった場合は1へ)



③ リモコンの右側についているチャンネル切り替えスイッチから本体に合わせたチャンネルに変更する。

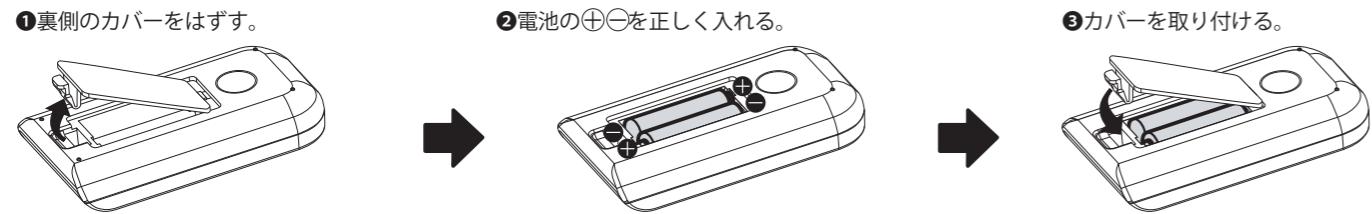


※チャンネルの初期設定は照明器具本体・リモコンともにチャンネル1に設定されています。

## 【リモコンについて】

リモコンで照明器具を操作する 壁スイッチは「入」の状態にしてください。

### 乾電池の入れかた



使用する電池や条件により半年未満で消耗することがあります。※付属の電池は動作確認用ですので、電池寿命が短くなる場合があります。交換時は、2本とも新しい同じ種類のものを使用してください。長期間使わないときは、電池を取り出してください。(液漏れによる故障防止)

### リモコンケースの使いかた

壁などに取付ける場合



テーブルなどに置いて使用する場合



### リモコンのボタンについて

#### 全灯ボタン

100%の明るさで点灯します。  
●蓄光ボタンが太陽光や  
照明器具の光を  
蓄えて発光します。

#### 調色ボタン

色あいを調色します。

【調色範囲】明るさ：約50%  
色あい：昼光色6500K～  
明るさ：約50%  
色あい：電球色3000K～まで】

#### offタイマーボタン

offタイマーをセットすると30分  
または60分後に自動消灯を行います。

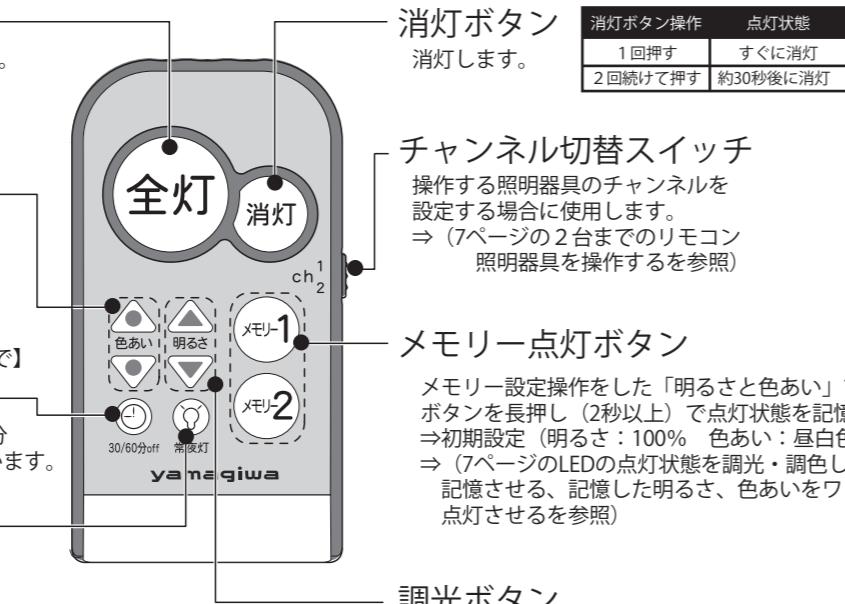
常夜灯ボタン

常夜灯を点灯、明るさを  
調節します。

【調光範囲】明暗上下5段階】  
⇒初期設定：最大の明るさ（5段目）  
※常夜灯は調色できません。

押すごとに下記の動作を繰り返します

60分後消灯  
（「ピッピッピッピッピッ」  
と音がする） → 30分後消灯  
（「ピッピッピッ」  
と音がする）



※K(ケルビン)とは、色温度の単位で光の色を数値化したもので

#### タイマーの解除方法について

タイマー設定後、offタイマー以外のボタンを押すと  
「ピッ」とブザー音が鳴ってタイマーは解除されます。  
必要な場合は、改めてタイマー設定をおこなってください。

#### メモリーポジションボタン操作

	ブザー音	点灯状態
押す	ピッ	設定した状態で点灯
長押し（約2秒以上）	ピー	照明器具の点灯状態をメモリー設定

## 【照明器具を取り付ける】



安全のため、必ず電源を切ってから行ってください。  
(一部姿図を省略しております。)

### 1 天井についている配線器具を確認する。

※壁スイッチと併用をおすすめします。

天井に下図のような配線器具が付いている場合、取り付けできます。



下記以外の配線器具の場合、配線器具が設置されていない場合、取り付けできません。

◎販売店、工事店に交換を依頼してください。  
(工事には資格が必要です。)

#### 天井からの出しろが22mmの配線器具



角型引掛シーリング

丸型引掛シーリング

丸型フル引掛けシーリング

フル引掛けローゼット

#### 天井からの出しろが11mmの配線器具



引掛けローゼット  
(ハンガー付)  
引掛けローゼット  
(ハンガーなし)

### 2 天井の配線器具にアダプタを取り付ける。

①位置を合わせる

②カチッと音がするまでアダプタを右に回して取付ける

確認  
ボタンを押さずに左に回して外れないことを確認する

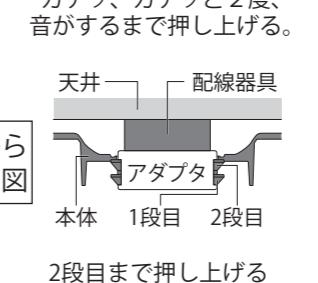
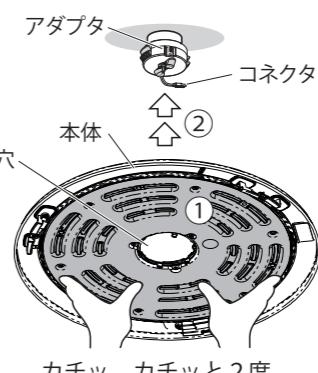
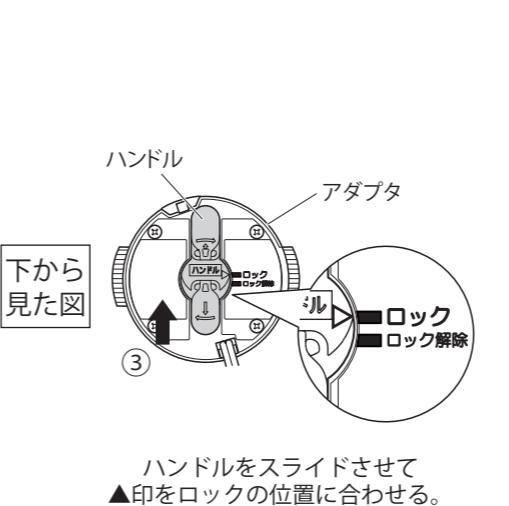


### 3 本体を取り付ける。

①本体中央の穴にコネクタを通す。

②本体をアダプタに合わせて押し上げる。

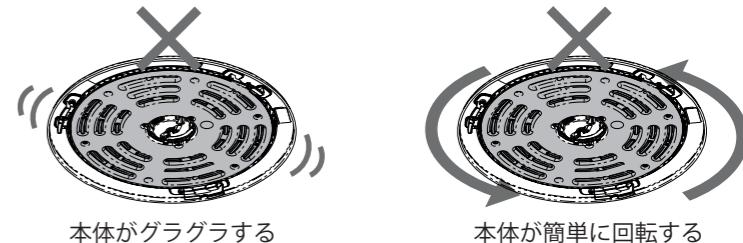
③アダプタのハンドルをロックする。



### 4 本体が正しく取付けられているか確認する。

確認

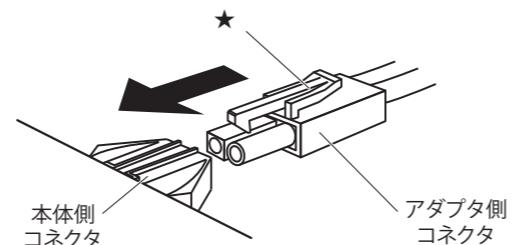
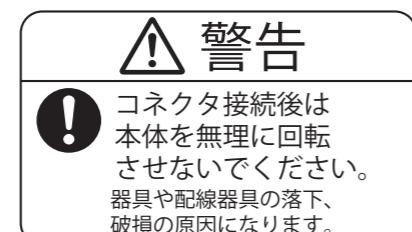
右図の場合、正しく取付けされていないので手順③を再度行なってください。



## 5 コネクタを接続する。

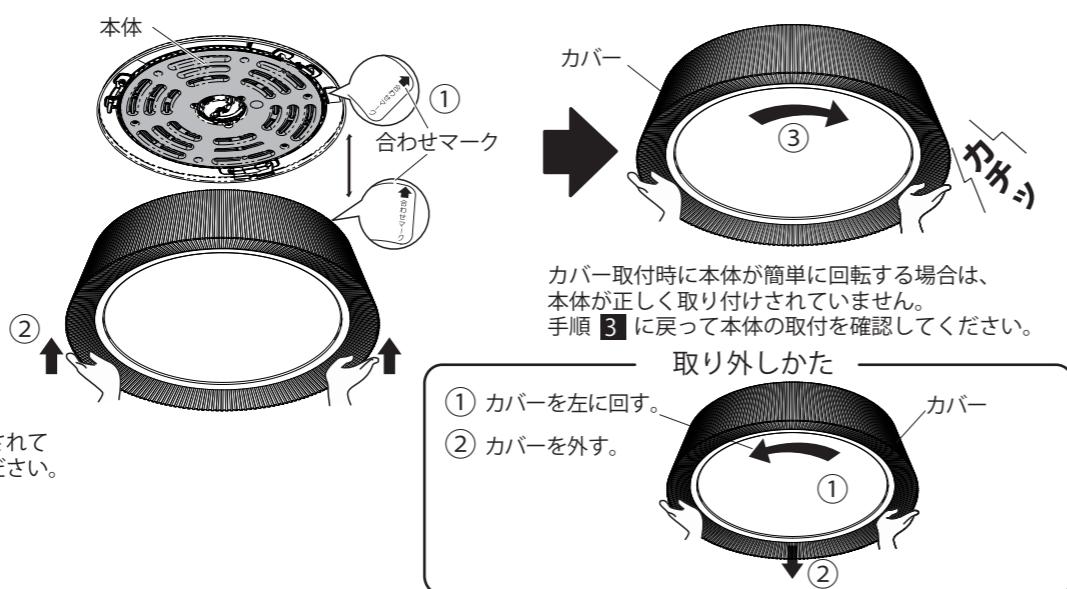
アダプタ側コネクタを本体側コネクタに確実に差し込む。

**確認** ★の部分を押さえずに引っ張って、アダプタ側のコネクタが抜けないことを確認してください。



## 6 カバーを取付ける。

- ① 本体とカバーの合わせマークを合わせる。
- ② カバーを持ち上げる。
- ③ カチッと音がするまでカバーを右に回す。



**確認** カバーが確実に取付けされていることを確認してください。

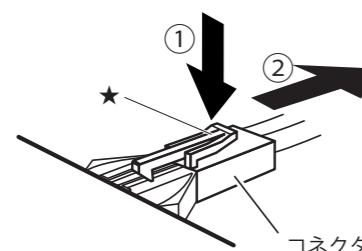
## 【照明器具を取り外す】



安全のため、必ず電源を切ってから行ってください。  
(一部姿図を省略しております。)

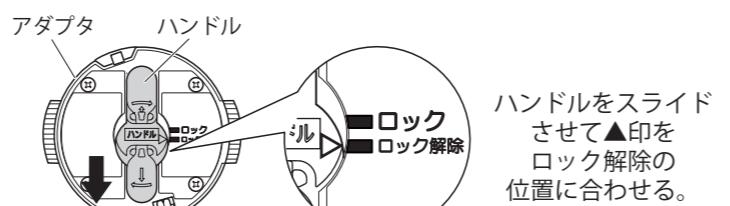
## 1 コネクタを外す。

- ① コネクタの★の部分を押さえながら
- ② 引き抜く。



## 2 本体を取り外す。

- ① アダプタのロックを解除する。
- ② 本体が落ちないようにしっかりと支えながら
- ③ ハンドルを右に回す。
- ④ 本体をゆっくりと下げて取り外す。



## 3 アダプタを外す。

- ① ボタンを押しながら
- ② 左に回して外す。

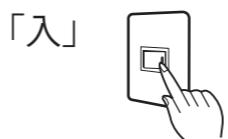


本体が落ちないようにしっかりと支える。  
落としてけがのおそれがあります。

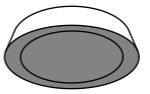
## 【あかりをつける・消す】

## 壁スイッチで照明器具を操作する

## 点灯・消灯する



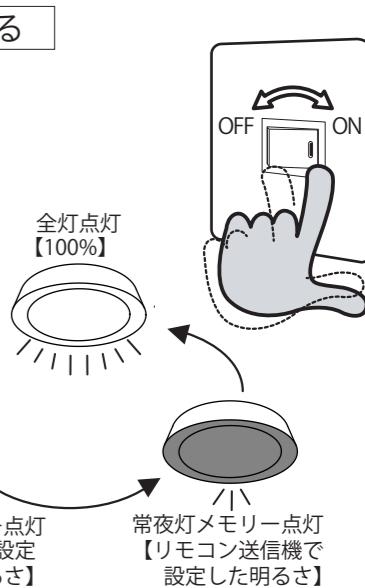
前回の状態で点灯します。



現在の状態を記憶して消灯します。

## 点灯状態を切り替える

壁スイッチを素早く(約3秒以内に)  
OFF ⇄ ONと切り替えると次の順に  
点灯状態が切替ります。



●ただし、リモコンで「明るさと色あい」を調節した状態で消灯した場合、現在の状態は記憶しません。そのため、次にONしたときは、最後にメモリー設定操作をした「明るさと色あい」で点灯します。

## 【故障かな? と思ったら】

下表に従って点検してください

現象	考えられる原因	参照ページ
点灯しない。	壁スイッチがOFFになっている。	壁スイッチをONにしてください。 ⇒5ページ…
リモコンで操作できない。	器具のコネクタが確実に差し込まれていない。	器具のコネクタを確実に接続してください。 ⇒4ページ…
	リモコンと器具のチャンネルが合っていない。	リモコンと器具のチャンネルを合わせてください。 ⇒7ページ…
	リモコンの電池が正しく入っていない。	リモコンの電池を正しく入れてください。 ⇒6ページ…
勝手に消灯する。	リモコンの電池が消耗している。	リモコンの電池を交換してください。 ⇒6ページ…
	o f f タイマー30分/60分がセットされている。	o f f タイマー30分/60分を解除してください。 ⇒6ページ…
勝手に点灯する。	非常に短い停電などにより壁スイッチ機能がはたらき、点灯状態が切り替わった可能性がある。	壁スイッチをOFFにしてください。 ⇒5ページ…
		リモコンまたは壁スイッチ操作で点灯モードを切り替えてください。 ⇒5ページ～6ページ…

## 点灯状態が勝手に切り替わる現象が発生した場合(デモモード)の対処方法

※点灯状態が勝手に切り替わる現象が発生した場合は次の手順で操作をおこなってデモモードを解除してからご使用ください。

①壁スイッチをOFFにする。



②照明器具本体とリモコン送信機のチャンネルを2にあわせる。



ch1 ch2  
1 2

③照明器具本体にリモコン送信機を向けながらリモコン送信機の「全灯ボタン」と「調光ボタン」の△を同時に押しながら壁スイッチをONにする。



上記の点検でお異常のある場合には、ただちに電源を切り、ご購入店、弊社お客様相談室にご相談ください。